

N° 1285

08/09/23

# ETAMPES

# Info

## BULLETIN MUNICIPAL



### Gymnase René-Jouanny

# Forum des Associations

**ALERTE CANICULE  
NIVEAU ORANGE**

**CHANGEMENT  
D'HORAIRE**

**SAM. 9 ET DIM. 10 SEPT.**

**8 H 30 - 13 H**

**Dimanche  
10 septembre à 9 H :  
Petit-déjeuner  
des CHAMPIONS**



**01 88 07 01 13  
www.etampes.fr**



**VILLE RELAIS  
DE LA FLAMME  
OLYMPIQUE  
22 juillet 2024**



# / COUP D'ŒIL EN IMAGES /

## LE MAIRE ET LES ÉLUS DÉJÀ À PIED D'ŒUVRE

La majorité municipale était réunie autour du Maire Franck Marlin pour un séminaire de rentrée particulièrement chargé. Tout a été anticipé pour une rentrée bien préparée et dynamisée.



23  
AOÛT

## SORTIE FAMILIALE AU ZOO REFUGE LA TANIÈRE

Comme pour les 3 premières, la 4<sup>e</sup> et dernière sortie familiale de l'été proposée par la Ville et son service cohésion sociale et territoriale a fait le plein de participants. Partie avec ses grands-parents, Doria ne risque pas d'oublier cette journée : *« C'était génial ! J'ai adoré les singes et les lémuriens. »*



26  
AOÛT

## TAPE À L'ŒIL, UNE NOUVELLE ENSEIGNE BIEN ACCUEILLIE



Photos :  
C. Fougereux-Léger  
C. Labranche  
B. Paschal

Le Maire Franck Marlin et Marie-Claude Girardeau, sa première adjointe sont allés saluer l'équipe de Tape à l'œil, une enseigne de prêt-à-porter pour bébés, enfants et ados qui a ouvert ses portes début août au 50, rue des Lys.



25  
AOÛT

## LA SAINT-FIACRE CÉLÉBRÉE AUX JARDINS DES PORTEREAUX

Comme de tradition, le patron des jardiniers a été célébré comme il se doit par les Étampois qui font vivre à l'année leur parcelle aux Jardins des Portereaux. L'espace imaginé par Franck Marlin constitue toujours un havre de paix et de verdure apprécié de tous.



26  
AOÛT

## ÇA BOSSE AVEC LE SIJE

Rien de tel qu'une petite remise à niveau avant la rentrée. Collégiens et lycéens avaient pris rendez-vous avec le Service Information Jeunesse d'Étampes pour un stage de révisions scolaires à l'école Les Prés en français, mathématiques et anglais.



DU 28  
AU 31  
AOÛT



# / COUP D'ŒIL EN IMAGES /

## DES ÉCOLES CHOYÉES JUSQU'AU DERNIER MOMENT

Du 1<sup>er</sup> jour des vacances jusqu'au dernier, les agents de la Ville (ATSEM, services entretien, Voirie, Espaces verts, Serres...) ont tout mis en œuvre pour le grand jour, la rentrée du 4 septembre.



## UNE RENTRÉE SOUS LE SIGNE DE LA SOLIDARITÉ

Les bénévoles du Secours Populaire et de la Croix-Rouge ont encore une fois fait l'étalage de leur grand cœur et de leur savoir-faire indispensable. Des familles bénéficiaires se sont ainsi vues remettre des fournitures scolaires pour démarrer la rentrée du bon pied.



## POURQUOI PAS CHINER ?

Plus de cent exposants, des centaines de visiteurs et des bonnes affaires à tout-va. Le 15<sup>e</sup> vide-greniers de l'association Pourquoi Pas a fait carton plein dans le quartier Saint-Martin pour cet événement bien ancré dans la vie locale.



## DU TOUT NEUF À L'ÉCOLE LOUISE-MICHEL

Après avoir installé tout le mobilier pour les classes de l'établissement le 22 août, l'école maternelle Louise-Michel a réceptionné le 28 août le matériel pour la restauration scolaire. Tables, chaises, frigos et autres buffets de rangement... Tout est flambant neuf avec de belles couleurs vives.



## REPAS PARTAGÉ ET CINÉ PLEIN AIR

Une douce soirée pour terminer l'été. De nombreux habitants se sont délectés du repas partagé à l'Espace social Rosa-Parks avant de savourer le film *Chocolat*, en famille sous le ciel étampoïse.



## / SPÉCIAL RENTRÉE SCOLAIRE /

### Anticipée et bien préparée, une rentrée en toute sérénité !



**T**out comme 12 millions d'élèves qui reprenaient le chemin de l'école en France, les établissements scolaires étampoïsi attendaient impatiemment les 1 114 bouts-de-chou en maternelle et 1 904 enfants en primaire ce lundi 4 septembre.

Après 2 mois de nettoyage intensif, de travaux d'entretien et de rénovation, les 20 écoles étaient fin prêtes pour ce jour si particulier, tourbillon d'émotions, de souvenirs, de retrouvailles, de dé-

couvertes pour les enfants comme pour les parents. Quels que soient les quartiers, il flottait comme un sentiment de quiétude et de sérénité comme pouvait le constater le Maire Franck Marlin et son équipe au contact des parents et des élèves.

Après les calculatrices offertes aux élèves de CM2 en juin, les nouveaux écoliers de maternelle ont eu droit à un kit rentrée offert par la Caisse des écoles et le CCAS. Un lieu illustrait plus encore cet état d'esprit positif et fé-

dérateur : l'école Louise-Michel. Fermé suite à l'incendie en décembre 2020, l'établissement a rouvert ses portes ce lundi pour le plus grand bonheur de chacun (voir témoignages ci-dessous).

Une rentrée réussie, qui n'est pas le fruit du hasard puisqu'elle a été méticuleusement préparée depuis des mois afin que tout soit parfait en ce jour singulier.

« Merci aux agents qui ont œuvré tout l'été pour que cette rentrée se passe dans les meilleures conditions, et merci au personnel ainsi

qu'aux équipes pédagogiques. Nous sommes comme toujours présents à leurs côtés pour saluer les élèves, souhaiter une bonne rentrée. Notre rôle est d'offrir aux jeunes de beaux locaux, de soutenir les projets pédagogiques, de mettre en place des dispositifs innovants pour les familles, c'est tout cela qui permet de favoriser l'épanouissement et la réussite scolaire des élèves. C'est la route que nous suivons avec détermination et énergie depuis 1995. À toutes et à tous, nous souhaitons une excellente rentrée 2023 ! »

### Paroles de rentrée à l'école Louise-Michel



#### Azeddine

« C'est la première rentrée pour notre fils Myaz. On est émus et fiers. L'école est magnifique, lumineuse. Même

les abords et l'extérieur sont bien aménagés. On a hâte de voir l'intérieur. Toutes les conditions sont réunies pour une belle rentrée. »

#### Ulysse

« C'était bien les vacances mais je suis content de rentrer dans ma nouvelle école et de retrouver



mes copains. Je serai chez les grands cette année. Ma maman était déjà dans cette école quand elle était petite. »

#### Reda et Sarah



« Il y a pas mal d'émotions car notre fille Hayla entre en petite section. L'école est superbe, on voit que tout a été bien

préparé pour ce jour important. »

#### Nathalie et Bruno

« C'est la 2<sup>e</sup> rentrée pour notre petite



Margaux. Notre fille trouve l'école très jolie, elle a déjà repéré le camion bleu pour jouer à la récréation. Cette école donne envie de venir, c'est trop bien. »

#### Mali

« Nous sommes parents de jumelles, Khadijetou et Souadou, qui entrent en moyenne section. Nous

sommes très satisfaits que cette école ait été entièrement réhabilitée après l'incendie. C'était compliqué lorsqu'elles étaient à Valnay l'année dernière. C'est une belle rentrée sereine et agréable. »







ÉTAMPES, VILLE RELAIS  
DE LA FLAMME OLYMPIQUE  
22 juillet 2024

## / QUOI DE NEUF ? /

# Déclarez votre Flamme au Forum des associations

Après la rentrée scolaire, le 2<sup>e</sup> évènement phare de septembre s'avance d'ores et déjà ces samedi 9 et dimanche 10 septembre au gymnase René-Jouanny. Près d'une centaine d'associations vous attendent pour présenter leurs activités, procéder aux inscriptions et partager ensemble vos passions. Une édition 2023 qui s'annonce exceptionnelle autour de 2 évènements : un stand spécial JO et un anniversaire d'un dispositif phare, les 20 ans du Pass'Rentrée.



Plus vite, plus haut, plus fort avec les associations locales. Les structures dynamiques et leurs bénévoles passionnés vous attendent au gymnase René-Jouanny. Dès l'entrée, les visiteurs pourront se familiariser avec l'évènement qui va rythmer cette année 2023-2024 : le passage de la Flamme olympique à Étampes le 22 juillet 2024. Pour cela, la Ville en partenariat



avec l'Île de loisirs et l'UCPA met à disposition un stand avec des panneaux retraçant l'histoire des JO. Un fascicule sera accessible pour toutes les bonnes volontés qui souhaiteraient s'investir pour cette journée du 22 juillet 2024 mais aussi pour les nombreux évènements qui vont jaloner cette année.

L'autre star du Forum célébrera ses 20 ans cette année. Le Pass'Rentrée sera encore le meilleur allié des jeunes Étampois de 3 à 18 ans pour découvrir gratuitement un sport, une activité culturelle ou éducative. Ce sont aujourd'hui près de 50 associations et structures locales qui adhèrent ainsi au dispositif. **Attention en raison des fortes chaleurs, les horaires sont adaptés : samedi 9 et dimanche 10 septembre de 8 h 30 à 13 h au gymnase René-Jouanny. Démonstration de Kung Fu à 10 h 45 et Remises des prix Gilles-Baudouin, du Cœur et de la culture à 11 h le dimanche.**

### UN PETIT-DÉJEUNER DES CHAMPIONS

La Ville regorge de talents qui portent haut les couleurs de l'Étampois et du Sud-Essonnes. Afin de les remercier de nous avoir fait vibrer et de les valoriser, la commune organise pour la première fois un **petit-déjeuner des champions dimanche à partir de 9 h au gymnase René-Jouanny**. Tous les Étampois sont évidemment les bienvenus pour saluer les sportifs.

### UN FORUM ET UNE NOUVELLE CONVENTION POUR BOOSTER L'EMPLOI LOCAL



Le mardi 19 septembre matérialisera très concrètement tout le travail effectué en amont par les communes d'Étampes et de Garancières-en-Beauce (Eure-et-Loir), en lien avec l'Agglomération de l'Étampois-Sud-Essonnes, la Communauté de Communes Cœur-de-Beauce et les partenaires de l'emploi local.

Après plusieurs mois de contacts, d'échanges, d'écoute et de prises en compte des différentes problématiques, un nouveau Pacte local pour l'Emploi verra en effet le jour le 19 septembre avec un double évènement : la signature d'une convention entre les différents partenaires à 12 h, suivie d'un grand Forum pour l'Emploi de 14 h à 18 h à la salle des fêtes.

L'officialisation de cette union sacrée autour du développement économique sera ainsi immédiatement suivie par une action très concrète.

Tous les demandeurs d'emploi du bassin de l'Étampois sont en effet conviés pour cette grande opération, sur entrée libre et sans inscription. Sous forme de Job Dating (courts entretiens de 5-10 minutes), plusieurs entreprises et grands groupes (ID Logistics, Les Mousquetaires) viendront ainsi à la rencontre du public avec de nombreux postes à pourvoir et des options diverses. Les demandeurs d'emploi auront ainsi l'embaras du choix pour trouver l'emploi qui répondra à leurs aspirations et compétences.

Préparateur de commande, cariste, inventariste, agent logistique, responsable exploitation, employé technique, chef d'équipe, exploitant transport...

Les profils recherchés sont divers et variés, avec ou sans formation, afin de mettre en adéquation les forces des territoires respectifs.

**Forum de l'Emploi mardi 19 septembre, de 14 h à 18 h, à la salle des fêtes. Entrée libre, sans inscription. Retrouvez toutes les informations dans la vidéo mise en ligne sur la page Facebook et le Youtube Mairie Étampes.**

## / QUOI DE NEUF ? /

# Portes ouvertes : tous aux Maisons de quartier/ Structures de proximité le 13 septembre

En une journée, mercredi 13 septembre de 10 h à 18 h, partez à la découverte des Maisons de quartier/structures de proximité pour découvrir leurs dispositifs et procéder aux inscriptions.

### → L'Espace social Jean-Carmet.

Le Centre Social Espace Jean-Carmet présentera ses ateliers d'animation enfants, adultes et familles ainsi que les programmations des accueils de loisirs. De l'accueil en passant par le point lecture et la salle Mélina Mercouri, les familles pourront prendre des renseignements et s'inscrire aux différentes activités pour l'année 2023-2024. Le référent CLAS (Contrat local d'accompagnement à la scolarité) recevra également les familles pour les inscriptions annuelles. Les services municipaux (service des Sports, culturel, Information Jeunesse) seront également présents, tout comme les associations partenaires telles que RERS (Réseau d'Échanges Réciproques de Savoirs), ALE 91 ou encore Horizons. **1, rue des Noyers-Patins. Tél. : 01 60 80 05 29.**



au CLAS. À partir de 13 h 30 à 18 h, les enfants et les jeunes auront accès à des stands de kermesse et de maquillage, des casques virtuels, des spectacles de bulles « dreamlighters », puis vers 16 h un goûter. **119 bis, boulevard Saint-Michel. Tél. : 01 69 95 50 00.**



sera inauguré dès 10 h 30. En partenariat avec l'association Planète Science, le public sera ensuite invité à participer à la fabrication d'un herbier (12 h à 13 h), à réaliser des pièges à empreintes d'hérissons ou à participer à un atelier jardinage avec La Petite Tortue (14 h à 17 h). Une mini-ferme pédagogique proposera également des ateliers pour fabriquer des hôtels à insectes et des bougies en cire d'abeille.

**35, boulevard de Montfaucon. Tél. : 01 88 07 00 48.**

### → Espace social Rosa-Parks.

Ouverte depuis 2 ans, la plus récente des Maisons de quartier invite elle aussi à découvrir les activités et animations proposées aux familles, aux enfants et aux jeunes. Rosa-Parks dispose en effet d'accueils de loisirs pour les 6-11 ans et les 12-17 ans, d'un CLAS, mais aussi d'accompagnements sociaux proposés par le SIJE et les partenaires institutionnels (CAF, Pôle emploi...). Une exposition photos retracera les grands temps forts de l'année passée. À l'extérieur, le jardin d'ornement et potager de Rosa-Parks réalisés avec les habitants du quartier



### → Pôle de proximité et de service du Moulin à Peau.

Ouvert depuis le 23 janvier 2017, le pôle de proximité et de services de Saint-Martin, de Saint-Gilles et du Petit-Saint-Mars vous invite à sa 1<sup>re</sup> journée Portes ouvertes. Les usagers de ces 3 quartiers pourront rencontrer l'équipe afin d'échanger et de procéder aux inscriptions au CLAS, ainsi qu'à l'atelier intergénérationnel. Les adultes pourront aussi se renseigner sur les différents accompagnements sociaux que propose la structure, notamment l'aide d'un écrivain public. **5 ter, boulevard Pasteur. Tél. : 01 82 92 00 06.**



## Le quartier Saint-Michel en fête

Samedi 16 septembre, l'EPPVS (rue de la Croix-de-Vernailles) accueillera une fête familiale avec des animations en pagaille : des spectacles de cirque, de Yamakasi et de Hip-Hop, des démonstrations du Studio Art Dance... Il y aura aussi de nombreux stands (maquillage, Lego

master, ainsi qu'une chasse au trésor...), des structures gonflables et la présence d'un sculpteur de ballon. Bref, un après-midi d'animations pour se retrouver dans une ambiance festive et commencer la rentrée sous les meilleurs auspices : la gaité et la convivialité.

2 stands alimentations : DKR « cuisine Africaine » et AYO vente de sandwiches chauds/grecs seront également présents pour sustenter les petites faims.

Samedi 16 septembre, de 14 h à 22 h 30, à l'EPPVS (Rue de la Croix-de-Vernailles). Tél. : 01 69 95 50 00.



## / SPORT /

# Rugby : l'ERC prêt à vibrer pour la Coupe du monde

Grand vecteur d'émotion, le sport est encore plus beau lorsqu'il se partage. Avec le soutien de la Ville, Étampes Rugby Club (ERC) a décidé d'innover et de fédérer les amateurs d'ovalie autour d'un événement qui s'annonce d'ores et déjà mythique : la Coupe du monde de rugby, du 8 septembre



sident de l'ERC Francis Passard. « Ce sera une magnifique occasion de vibrer ensemble, avec convivialité et bonne humeur. Des bénévoles tiendront la buvette ainsi que l'espace restauration... Un grand merci à la Ville qui nous a donnés une subvention et des moyens logistiques pour réaliser cette nouvelle aventure. Nous serons tous derrière l'équipe de France, en espérant arriver jusqu'à la finale le 28 octobre. »

**Fan Zone au Stade du Pont-de-Pierre (stationnement au Pôle Aventure de l'île de loisirs) vendredi 8 septembre à partir de 19 h, 14 ou 15 octobre pour le 1/4 de finale, 20 ou 21 octobre pour la 1/2 finale, le 28 octobre pour la finale.**

au 28 octobre en France. « Pour la première fois, nous allons installer une Fan Zone, un espace gratuit et ouvert à tous, avec un écran géant au Stade du Pont-de-Pierre à l'occasion de 4 rencontres. À commencer par un match d'ouverture dantesque : France-Nouvelle-Zélande le 8 septembre (21 h 15) », précise le Pré-

### ERC : PASSEZ FAIRE UN ESSAI LE 10 SEPTEMBRE

Deux jours après le match d'ouverture de la Coupe du monde, les amateurs de rugby pourront passer de la théorie à la pratique. Étampes Rugby Club (ERC) organise ses portes ouvertes le 10 septembre au Stade du Pont-de-Pierre. Du baby-rugby (dès 3 ans) au vétéran loisirs en passant par l'école



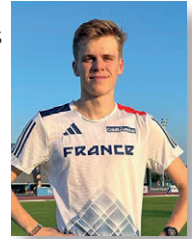
de rugby (6-14 ans), les cadets, juniors, seniors ou féminines, il y en a pour tous les âges et les niveaux. L'ERC sera également présent au Forum des associations

les 9 et 10 septembre au gymnase René-Jouanny.

**Portes ouvertes dimanche 10 septembre, de 10 h à 13 h, au Stade du Pont-de-Pierre.**

### YANIS MEZIANE PARMI LE GRATIN MONDIAL

Après des derniers mois déjà marqués par des résultats impressionnants (vice-champion de France Senior, Champion d'Europe Espoir), Yanis Meziane s'attaque désormais au top niveau mondial. Le 22 août, l'Étaminois s'est élancé sur les séries du 800 m aux mondiaux d'athlétisme qui se tenaient jusqu'au 27 août à Budapest (Hongrie).



Le jeune formé au club Étampes Athlé a signé un nouvel exploit en se classant 3<sup>e</sup> en 1'45"30", avec la qualification pour les demies en poche. « On fait partie de l'Histoire maintenant, placer trois Français en demie c'est génial. Ça nous pousse tous vers le haut cette concurrence franco-française », a déclaré Yanis Meziane aux journalistes à la fin de sa course. En demi-finale, Yanis Meziane a frôlé l'exploit d'accéder à la finale, premier non qualifié pour quelques centièmes. « Les championnats du Monde s'achèvent pour moi aux portes de la finale, à 7 centièmes pour être précis. Évidemment je ressens beaucoup de frustration d'être passé aussi prêt d'une finale mondiale, mais j'aurais tout donné jusqu'aux derniers mètres ! Je ressors de ce championnat avec beaucoup de fierté malgré tout, et surtout de l'envie pour l'année prochaine. » Encore bravo Yanis, et à très vite pour continuer à nous faire rêver.

### Temps qui court : grand succès pour la 6<sup>e</sup> édition



Le 3 septembre, l'île de loisirs accueillait le Temps qui court, la course caritative organisée par le Rotary Club au profit de la Halte-Répit Alzheimer d'Étampes. Et cette 6<sup>e</sup> édition a été une fois de plus couronnée de succès avec plus de 400 participants répartis sur les différentes courses. Après la remise des trophées et des lots de

la tombola, le Président de l'île de loisirs, Gérard Hébert savourait cette nouvelle réussite : « C'était une très belle fête qui a fédéré autour d'une cause capitale. Nous vous invitons d'ores et déjà à participer au prochain grand événement, Octobre Rose, pour lutter contre le cancer du sein lors d'une nouvelle course à l'île de loisirs le 29 octobre prochain. »

## Une conférence de presse pour une rentrée sur tous les fronts

**A**mi-mandat, cette rentrée scolaire constitue une étape majeure dans l'action municipale menée au service et au bénéfice des Étampois. C'est pourquoi le Maire Franck Marlin, entouré par de nombreux élus et par le nouveau directeur général des services, avait convié les journalistes à une conférence de presse le 4 septembre à l'école Louise-Michel.

En ce jour de rentrée, l'établissement rouvrait ses portes après l'incendie subi en décembre 2020. « C'est tout un symbole. Il y avait une attente légitime car une école incarne la force et l'âme d'un quartier. Saint-Martin retrouve aujourd'hui son école avec de la joie et des sourires sur les visages. De manière générale, nous avons constaté une rentrée hyper sereine en allant comme chaque année au contact des équipes éducatives, des élèves et des parents. Ce qui est capital pour démarrer l'année du bon pied. »

Le Maire s'est félicité des bonnes relations avec les services académiques. « Nous nous réjouissons de la visite de la nouvelle Directrice académique des services de l'Éducation nationale (DASEN) à Jean-de-La-Fontaine. Nous avons pu aborder un principe qui m'est cher, et particulièrement important à rappeler dans l'école de la République : la laïcité. Avec pédagogie, il est important de rappeler aux enfants comme aux parents qu'il faut la respecter. »

Une autre thématique sera au centre



de l'action communale cette année : le harcèlement scolaire. « Ce fléau doit être endigué le plus tôt possible. Cette problématique touche plus les collégiens, mais nos écoles sont l'antichambre du collège. C'est pourquoi il est important de développer la prévention d'agir le plus tôt possible pour traiter cette maladie à la base afin d'acquiescer les bons réflexes. C'est un travail que nous mènerons en lien avec l'Éducation nationale, les équipes éducatives et les élèves, avec la mise en place d'une grande campagne pour la journée mondiale contre le harcèlement (9 novembre), la création de classes pilotes et d'un groupe de travail... Il s'agit d'une cause nationale qui doit tous nous mobiliser. »

D'autres dossiers ont été évoqués, notamment les Programmes de Rénovations Urbaines à Guinette et la Croix-de-Vernailles qui vont entrer prochainement dans le vif du sujet. « C'est aussi pour cela que nous avons anticipé la hausse des effectifs à l'école Louise-Michel et qu'un agrandissement de l'élémentaire André-Buvat sera programmé dans les prochains mois. » Avec rigueur et anticipation, les prochaines rentrées scolaires se préparent dès maintenant.

## HOMMAGES

### YOLANDE DUCHÊNE



« Elle était très agréable, gentille, toujours souriante et d'une grande discrétion. »

Tout comme ses nombreux amis de la Résidence Clairefontaine, Micheline Rogation est bien attristée d'avoir appris le décès de Yolande Duchêne.

Figure du Centre-Ville qui avait travaillé de nombreuses années avec son époux à la boulangerie-pâtisserie Notre-Dame située au 45, rue de la République, Yolande Duchêne, née Colin, est décédée dans sa 99<sup>e</sup> année.

Le Maire et les élus d'Étampes adressent leurs plus sincères condoléances à sa famille et à ses proches.

### CHRISTOPHE RAOULT



« Il représentait l'âme du club. C'était un élément moteur depuis plus de 35 ans. Il laisse un vide énorme, irremplaçable, que ce soit sur le plan humain ou associatif. »

Le président Jean-Bernard Vialles et tout le club de Volley-Club d'Étampes sont en deuil après le décès de Christophe Raoult, le 11 août dernier, à l'âge de 53 ans.

Au nom de la Ville d'Étampes, le Maire Franck Marlin adresse ses sincères condoléances à sa femme Florence, à Léa, Alexandre, Eva, Fanny, Isabelle, à ses proches ainsi qu'à tous ses collègues du Club de Volley Ball d'Étampes.

## INFOS MUNICIPALES

### • Pharmacies de garde

**Dimanche 10 septembre : PHARMACIE AGIN :** 87, rue Étienne-Laurent, à Pussay.

**Dimanche 17 septembre : PHARMACIE DE LA BASTILLE :** 3 ter, rue Neuve-Saint-Gilles, à Étampes.

### ÉTAT CIVIL

#### • Bienvenue à

Le 18/08 : Iris Bouzou ; 19/08 :

Oumeyma Zemani ; 21/08 : Rahma Boulzazen ; Amadou Sao ; 22/08 : Axel Mostafa Fréjaville ; 24/08 : Fares Boussehabe ; 26/08 : Edene Kassala ; 27/08 : Adam El Ayachi ; 31/08 : Anna Mercier Estop.

#### • PACS enregistrés

Le 21/08 : Elodie Pochard et Quentin Bacqué.

#### • Félicitations à

Le 26/08 : Marie Cerisier et Fabien

Lassuie ; 02/09 : Anilce Lopes et Sylvain Serra ; Valérie Dansou et Guillaume Monnet ; Cathy Chamand et Jérémy Hubert.

#### • Ils nous ont quittés

Le 20/08 : Omar Ennadre, 73 ans ; 21/08 : Jacqueline Arnoult, 90 ans ; 25/08 : Yolande Duchêne née Colin, 98 ans ; André Albert, 89 ans ; 30/08 : Elise Le Goff née Dorel, 96 ans.



## / LIBRE EXPRESSION /

### ENSEMBLE ON FAIT TELLEMENT PLUS

**À vos côtés pour la rentrée  
et pour une année en toute sérénité**

Quelle joie de participer chaque année à ces instants précieux que constitue une rentrée scolaire !

C'est grâce à l'école que l'on maîtrise les savoirs fondamentaux, que l'on prend connaissance du socle de valeurs fondamentales qui constitue le creuset de notre République : Liberté, Égalité, Fraternité, Laïcité. Une école, c'est aussi le cœur d'un quartier, un lieu de rencontre et de partage entre toutes les générations. Les sourires sur les visages étaient notre plus belle récompense, notamment à l'école Louise-Michel qui a rouvert ses portes après une réhabilitation complète. L'inauguration officielle du 9 septembre sera le moment de remercier ceux qui ont permis de reconstruire dans les délais annoncés une école en respectant la tradition qu'elle incarne aux yeux des habitants du quartier Saint-Martin.

À toutes et à tous, nous souhaitons une excellente rentrée 2023 !

Franck MARLIN et la liste  
« Ensemble, on fait tellement plus »

### ÉTAMPES EN COMMUN

Texte transmis hors délais.

Mathieu HILLAIRE, Camille BINET - DEZERT,  
Jacques CORBEL, Maryline COMMEIGNES  
<http://www.etampesencommun.fr>  
[contact@etampesencommun.fr](mailto:contact@etampesencommun.fr)

### UNE ÉQUIPE S'ENGAGE POUR ÉTAMPES

Aucun texte n'a été transmis.

Clotilde Douard, Tarik Meziane et  
Isabelle Tran Quoc Hung  
Email : [eeetampes@protonmail.com](mailto:eeetampes@protonmail.com)

### UN AUTRE AVENIR POUR ÉTAMPES

**Forum des Associations : Nos Héros  
Méconnus, Nos Piliers Essentiels**

Nous tenons à mettre en lumière ces véritables héros, **qui ne sont pas suffisamment reconnus dans leur contribution quotidienne : nos associations**. Leur dévouement et leur énergie sont une source constante d'inspiration.

Elles aident nos enfants à s'épanouir par le sport ou la culture. Elles les accompagnent dans leur éducation. Elles s'occupent de nos loisirs. Elles aident des familles à vivre, voire à survivre. Elles prennent soin de notre environnement... **Nos associations font une différence significative dans nos vies et dans la société**. Chaque action compte, chaque geste fait la différence.

À chaque bénévole, à chaque donateur, à chaque membre actif de nos associations, **nous disons un immense MERCI**. Votre engagement inébranlable montre que le pouvoir de l'action collective ne doit jamais être sous-estimé.

Ensemble, célébrons ces piliers essentiels de notre société.

Gilles BAYART, Virginie TARTARIN et  
Emmanuelle ROYERE  
Email : [AutreAvenirEtampes@gmail.com](mailto:AutreAvenirEtampes@gmail.com)  
Site : [www.facebook.com/GillesBayartEtampes](http://www.facebook.com/GillesBayartEtampes)

## / ÇA SE PASSE CHEZ NOUS /

### Journées européennes du Patrimoine

Les Journées Européennes du Patrimoine sont l'occasion idéale d'admirer le paysage étampoïse ou de participer aux animations organisées par la Ville et ses partenaires. Un événement très attendu dans la Cité royale grâce à son Patrimoine une fois encore mis en lumière. Suivez le guide.

#### EXPOSITION « 900 ANS DU MARCHÉ SAINT-GILLES ET DE SA PLACE »

Réalisée par le service des Archives municipales, l'exposition retrace toute la longue histoire du quartier en détail, illustrations à l'appui. De la naissance d'une place et de son marché en 1123 jusqu'au XX<sup>e</sup> siècle, le quartier Saint-Gilles se dévoile sous tous les aspects **samedi 16 septembre, de 8 h 30 à 12 h et de 14 h à 17 h et dimanche 17 septembre, de 14 h à 17 h, à la Maison des Services Publics Municipaux.**

#### SAINT-GILLES VU PAR BERNARD PAILLASSON

Figure d'Étampes, Bernard Paillason (1931-2013) était également une mémoire vivante de son quartier. Il a réalisé plusieurs films pour immortaliser ce quartier bucolique. Des documents d'exception à découvrir **samedi 16 et dimanche 17 septembre, à 14 h 30, à la Maison des Services Publics Municipaux.**

#### EXPOSITIONS À LA COLLÉGIALE ET SAINT-BASILE

Monuments majeurs du Centre-Ville, la Collégiale Notre-Dame et l'église Saint-Basile auront chacune droit à leur exposition, réalisées par les Archives municipales. **Samedi 16 et dimanche 17 septembre, de 10 h à 18 h.**

#### NOUVEAUX ARRIVANTS : ACCUEIL ET HOSPITALITÉ, MARQUES DE FABRIQUES LOCALES

Les Journées du Patrimoine sont également l'occasion pour l'équipe municipale d'accueillir les Nouveaux Arrivants. Les invités sont conviés dès 9 h 30, dans la cour de l'Hôtel de Ville. En partenariat avec AVF Étampes, les participants pourront ensuite visiter la commune à bord d'un bus mis à disposition par la Ville.



#### CONCERT BAROQUE

Titulaire de l'orgue de la Collégiale Notre-Dame, Xavier Eustache présentera le majestueux instrument et son histoire de 1597 à nos jours. Les élèves du Conservatoire de Paris-Saclay Émilie Rousseau et Hélène Aubineau proposeront ensuite un concert de Musique Baroque du XVIII<sup>e</sup> siècle. **Dimanche 17 septembre, à 16 h, Collégiale Notre-Dame.**

#### CONFÉRENCE DE DENIS FERRÉ

Dans le cadre du cycle de conférences Les Samedis de l'Histoire, Denis Ferré présentera son ouvrage « *La démocratie, de la Révolution au 49.3* » **Samedi 17 septembre, à 17 h 30, à la Maison des Services Publics Municipaux.**

#### AMBIANCE XIX<sup>e</sup> SIÈCLE À L'HÔTEL DE VILLE

Munis de costumes d'époque, les membres de l'association « Au temps de la Crinoline » replongeront les visiteurs au XIX<sup>e</sup> siècle avec un spectacle de danse en extérieur, **dans la cour de l'Hôtel de Ville, dimanche 17 septembre à 12 h 30.**

#### Date à retenir

#### Bientôt le retour de la Fête Saint-Michel



Comme un doux goût d'enfance, de sucreries et d'émerveillement. La formidable fabrique à souvenirs, la Fête Saint-Michel, reprendra ses quartiers à l'Île de Loisirs du 23 septembre au 8 octobre inclus. Manèges pour enfants, attractions à sensation, auto-tamponneuses, pêches aux canards, délicieux stands de pomme d'amour, barbe-à papa ou des inimitables Croustillons hollandais... Les Étampoïse et les Sud-Essoniens pourront retrouver tout ce qui fait le succès de cet événement multi-centenaire (près de 900 ans d'existence). Et comme une bonne nouvelle n'arrive jamais seule, parents et enfants pourront d'autant plus s'en donner à cœur joie chaque mercredi avec des tarifs réduits. **Fête Saint-Michel du 23 septembre au 8 octobre, à l'Île de Loisirs (5, avenue Charles-de-Gaulle).**



## / À SAVOIR /

### ÉNERGIE : LE CCAS PEUT VOUS ACCOMPAGNER



Face à l'augmentation des factures énergétiques (+ 30 % en moyenne), la Région Île-de-France a décidé de lancer un "Coup de pouce énergie", une aide ponctuelle de 250 € pour soutenir le pouvoir d'achat des Franciliens les plus fragiles. Jusqu'au 31 octobre, connectez-vous à la plateforme [iledefrance.fr](http://iledefrance.fr) pour tester votre éligibilité à cette aide. Le Maire d'Étampes Franck Marlin, ses adjoints Gérard Hébert, également conseiller régional, et Gilbert Dallérac (en charge du CCAS) ont souhaité que le Centre Communal d'Action Sociale (12, carrefour des Religieuses) soit partenaire de cette opération pour accompagner et soutenir les familles étampois dans cette démarche afin d'éviter toute inégalité et exclusion face à la fracture numérique.

**Prise de rendez-vous obligatoire : 01 60 81 60 70.**

### BON PLAN RÉGION : EN UN CLIC, 100 € OFFERTS POUR QUE LES 15-17 ANS S'ADONNENT À LEUR PASSION



En juin dernier, le Conseil régional lançait une application innovante destinée aux Franciliens de 15 à 25 ans : LABAZ. Celle-ci propose diverses aides et bons plans aux jeunes.

« Dès septembre, 100 € seront offerts aux utilisateurs de LABAZ âgés de 15 à 17 ans, à dépenser pour une inscription dans un club de sport, des cours de musique et toutes sortes de bons plans sportifs et culturels. », précise Gérard Hébert, conseiller régional et adjoint au Maire d'Étampes.

« Ce dispositif sort à la période idéale. Avec le Forum des Associations qui se tiendra les 9 et 10 septembre au gymnase René-Jouanny et en plus du Pass'Retournée mis en place par la Ville, les jeunes Étampois pourront ainsi utiliser ces 100 € pour s'inscrire à l'année dans le club ou l'association de leur choix. »

**Plus d'infos : [iledefrance.fr/labaz](http://iledefrance.fr/labaz)**

### PORTE-À-PORTE : ATTENTION AUX ARNAQUES !

Des Étampois ont signalé un homme ayant sonné à leurs portes et se présentant comme un antiquaire à la recherche d'objets anciens. Pour éviter tout risque d'arnaque, nous rappelons les gestes à adopter face aux démarcheurs.

**NE JAMAIS :** ouvrir sa porte à des personnes prétendant être accréditées pour effectuer des contrôles à domicile même si elles sont en uniforme ; accepter une prestation sans un devis et un bon de commande ; communiquer ses coordonnées bancaires ; signer de document, ni remettre de l'argent.

**À savoir,** la Mairie d'Étampes ne mandate jamais de société pour des démarchages à domicile. En cas de doute, n'hésitez pas à appeler les services de police ou de gendarmerie.

### ENQUÊTE PUBLIQUE POUR LE PROJET D'EXPLOITATION D'UN PARC ÉOLIEN SUR LE TERRITOIRE DE BOISSY-LA-RIVIÈRE DU 29 AOÛT AU 30 SEPTEMBRE

Le territoire de la commune d'Étampes étant situé dans le périmètre d'affichage fixé par la nomenclature des installations classées pour la protection de l'environnement, une enquête publique sur le projet d'exploitation d'un parc éolien sur le territoire de Boissy-la-Rivière sera ouverte en mairie de Boissy-la-Rivière **du mardi 29 août à 8 h 30 au samedi 30 septembre à midi. Pour plus d'informations, contacter la Mairie de Boissy-la-Rivière : 01 64 95 63 19.**

## HOROSCOPE

**BÉLIER** 21 mars - 20 avril  
Vous tenterez de trouver une solution à des problèmes qui perturbent votre vie.

**TAUREAU** 21 avril - 20 mai  
Vous serez déterminé à obtenir gain de cause, qu'il s'agisse de travail ou d'argent.

**GÉMEAUX** 21 mai - 21 juin  
Vous ne manquerez pas de résistance mais vous devez évacuer votre tension nerveuse.

**CANCER** 22 juin - 22 juillet  
Vous laisserez enfin parler votre cœur et osez prendre des risques.

**LION** 23 juillet - 23 août  
Vous saurez analyser les événements imprévus avec calme et lucidité.

**VIERGE** 24 août - 22 septembre  
Votre vision de la vie se teinte d'optimisme. Cela va vous faciliter les choses.

**BALANCE** 23 septembre - 22 octobre  
Des questions sans réponse réclameront toute votre attention.

**SCORPION** 23 octobre - 21 novembre  
Ne restez pas dans votre coin, demandez conseil à des personnes avisées.

**SAGITTAIRE** 22 novembre - 21 décembre  
Faites un effort pour éviter les malentendus. Soyez clair dans vos explications.

**CAPRICORNE** 22 décembre - 19 janvier  
Vous aurez tendance à dissimuler vos sentiments véritables à votre partenaire.

**VERSEAU** 20 janvier - 19 février  
La semaine sera tout indiquée pour remettre de l'ordre dans votre budget.

**POISSONS** 20 février - 20 mars  
N'attendez plus le dernier moment pour faire vos comptes !

## MÉTÉO DU WEEK-END

**Samedi 9 septembre**



**S<sup>t</sup> Alain**  
Matin : 12°  
Après-midi : 23°

**Dimanche 10 septembre**



**S<sup>te</sup> Inès**  
Matin : 12°  
Après-midi : 22°



Retrouvez toute l'actualité de la Ville sur les réseaux sociaux et le site Internet [www.etampes.fr](http://www.etampes.fr)



Retrouvez *Etampes info*, l'agenda culturel et sportif chaque vendredi sur [www.etampes.fr](http://www.etampes.fr) ou en vous inscrivant à la newsletter (formulaire disponible en bas de la page d'accueil du site).

N° 1285  
 8 septembre  
 2023

## / AGENDA /


 Retrouvez-nous sur le site  
[www.mairie-etampes.fr](http://www.mairie-etampes.fr)

 Bimensuel municipal  
 de la Ville d'Étampes

N° ISSN 2800-2369

 Tél. : 01 60 81 60 50  
 Courriel :  
[communication@mairie-etampes.fr](mailto:communication@mairie-etampes.fr)

 Directeur de la publication :  
 Marc Decrouy

 Rédacteur en chef :  
 Benjamin Paschal

 Rédaction-photos :  
 Christine Fougereux-Léger  
 Charlotte Labranche

 Maquettiste :  
 Murielle Kusy-Broudieu

 Secrétariat :  
 Tiphany Vergne

 Impression :  
 Imprimerie municipale  
 À jeter dans le conteneur  
 adapté.

**MARCHÉ DE LA CHALOUETTE**

• Samedi 9 septembre

De 9 h à 18 h, le domaine de la Chalouette (10, rue des Tilleuls à Morigny-Champigny) propose un marché local axé autour de l'art, du bien-être et de la gourmandise.


**BRADERIE DU SECOURS POPULAIRE**

• Samedi 9 et dimanche 10 septembre

De 9 h 30 à 17 h, à la salle des fêtes Jean-Lurçat, vêtements, vaisselle, livres... La section d'Étampes regorge de milliers d'affaires pour sa grande braderie de rentrée.

**EXPOSITION « TRAVERSÉE »**

• Jusqu'au 10 septembre

La cité culturelle Barthélemy-Durand vous invite à découvrir, au sein de l'Hôtel Anne-de-Pisseleu, l'exposition du designer Laurent Godart, une cartographie sensible de la Ville d'Étampes.


**BROCANTE**

• Dimanche 10 septembre

Des centaines d'exposants vous attendent pour la brocante mensuelle, dans le cadre idyllique de l'Île de loisirs.

**COURSE DES POMPIERS**

• Dimanche 10 septembre

 À 8 h 30, départ de la 40<sup>e</sup> édition de la traversée pédestre des sapeurs-pompiers de l'Essonne, avec une arrivée prévue à l'Île de loisirs d'Étampes vers 11 h 30.

**RENDEZ-VOUS DES AIDANTS**

• Lundi 11 septembre

À 14 h 30, séance mensuelle de rencontre et d'échange du CLIC SUD-ESSONNE au Comfort Hôtel d'Étampes (avenue de Coquerive).

 Renseignements :  
 01 60 80 15 67.

**DÉPISTAGE VIH ET HÉPATITES**

• Vendredi 15 septembre

De 10 h à 17 h, l'association Espoir proposera des dépistages VIH gratuits devant la gare d'Étampes (place du Général-Leclerc).


**RECYCLERIE DU GÂTINAIS**

• Jusqu'au 16 septembre



Venez déposer vos meubles et/ou objets que vous ne voulez plus ! Retrouvez les dates et le programme des animations sur les réseaux sociaux de la Ville d'Étampes.

 Plus d'informations sur :  
[recycledugatinais.org](http://recycledugatinais.org)  
 ou 01 64 99 38 22.

**LOTO DES ANCIENS SOLDATS DU FEU**

• Samedi 16 septembre

À partir de 18 h 15, pour un début des parties à 20 h 15, les Anciens Soldats du Feu vous invite à un super loto à la salle des fêtes Jean-Lurçat.

**LES SAMEDIS DE L'HISTOIRE**

• Samedi 16 septembre

À 17 h 30, à la Maison des Services Publics Municipaux (12, carrefour des Religieuses), Denis Ferré parlera de « La démocratie de la Révolution au 49.3 ».


**SÉANCE DE DÉDICACES**

• Samedi 16 septembre

De 15 h à 18 h, l'artiste local Yohanne Kessa sera présent à l'espace culture du centre E.Leclerc (50, rue des Lys) pour échanger avec les lecteurs et dédicacer ses livres « Sonnets » et « La Justice Prédicative ».


**DON DU SANG**

• Mercredi 20 septembre

De 15 h à 19 h 30, une collecte de sang sera organisée à la salle des fêtes Jean-Lurçat.

 Inscriptions : <https://dondesang.efs.sante.fr>